

## Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967.

5 JUIN 1967.

### PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 80 (Livre I<sup>er</sup>, Titre IX : « Des sociétés ») du Code de commerce.**

AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

#### INTITULÉ.

**Modifier comme suit l'intitulé de la proposition de loi :**

*« Proposition de loi modifiant les articles 80, 137 et 161 (Livre I<sup>er</sup>, Titre IX : « Des sociétés ») du Code de commerce. »*

Art. 2 (nouveau).

**Ajouter un article 2 (nouveau), libellé comme suit :**

*Le troisième alinéa de l'article 137 du Livre I<sup>er</sup>, Titre IX relatif aux sociétés est remplacé par ce qui suit :*

*« Le bilan est déposé, dans les trente jours après son approbation, au greffe du tribunal de commerce du siège de la société où tout intéressé peut en prendre connaissance. »*

Art. 3 (nouveau).

**Ajouter un article 3 (nouveau), libellé comme suit :**

*L'article 161 du Livre I<sup>er</sup>, Titre IX relatif aux sociétés, est remplacé par ce qui suit :*

*« Le bilan sera déposé, dans les trente jours après son approbation, au greffe du tribunal de commerce du siège de la société. »*

#### JUSTIFICATION.

Les amendements présentés n'ont d'autre but que d'étendre aux sociétés de personnes à responsabilité limitée et aux sociétés coopéra-

Voir :

284 (1966-1967) :

— N° 1 : Proposition de loi.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967.

5 JUNI 1967.

### WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 80 van het Wetboek van Koophandel (Boek I, Titel IX : « De vennootschappen »).**

AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

#### TITEL.

**De titel van het wetsvoorstel wijzigen als volgt :**

*« Voorstel van wet tot wijziging van de artikelen 80, 137 en 161 (Boek I, Titel IX : « Vennootschappen ») van het Wetboek van Koophandel. »*

Art. 2 (nieuw).

**Een artikel 2 (nieuw) toevoegen, dat luidt als volgt :**

*Het derde lid van artikel 137 van Boek I, Titel IX, betreffende de vennootschappen, wordt door de hierna volgende tekst vervangen :*

*« De balans wordt, binnen dertig dagen na haar goedkeuring, ter griffie van de rechtbank van koophandel in het gebied waarvan de zetel van de vennootschap is gevestigd, neergelegd ter inzage voor iedere belanghebbende. »*

Art. 3 (nieuw).

**Een artikel 3 (nieuw) toevoegen, dat luidt als volgt :**

*Artikel 161 van Boek I, Titel IX, betreffende de vennootschappen, wordt door de hierna volgende tekst vervangen :*

*« De balans wordt, binnen dertig dagen na haar goedkeuring, ter griffie van de rechtbank van koophandel in het gebied waarvan de zetel van de vennootschap is gevestigd, neergelegd. »*

#### VERANTWOORDING.

De amendementen beogen niets anders dan de uitbreiding tot de personenvennootschappen met beperkte aansprakelijkheid en tot de

Zie :

284 (1966-1967) :

— N° 1 : Wetsvoorstel.

tives, le champ d'application de la proposition de loi qui ne vise que les sociétés anonymes et les sociétés en commandite par actions. En effet, il apparaît logique de faire bénéficier des mêmes délais — comme c'est le cas actuellement — toutes les sociétés qui sont soumises à la publication des comptes sociaux.

coöperatieve vennootschappen van het toepassingsgebied van het wetsvoorstel, dat alleen de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen betreft. Het blijkt logisch alle vennootschappen die hun rekeningen moeten bekendmaken over dezelfde termijnen te laten beschikken, zoals thans de regel is.

*Le Ministre de la Justice,*

*De Minister van Justitie,*

P. WIGNY.

---